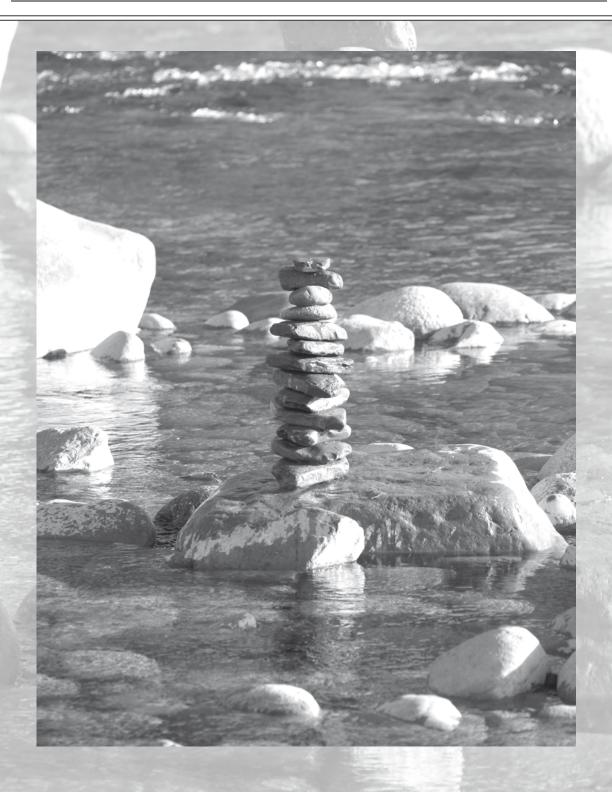
"GURRIÓN"

Labuerda

Mayo de 2018

número: 151





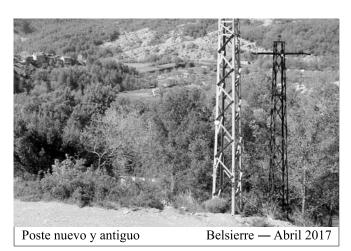
Puyarruego – Septiembre 2013

La entrega anterior de esta serie trataba de manera extensa las inundaciones de final de agosto de 1942, que convirtieron la zona en una área de desastre. Y hablamos de ello, por el hecho de que, explorando el molino de Puyarruego, descubrimos rayas en varios sitios de la pared que indicaban la altura del agua durante las inundaciones, y vimos en la parte inferior de las paredes rastros de un color más oscuro, indicadores de la deposición amarillo-gris de aquellas. En esta ocasión, prestamos más atención al molino mismo y a algunos de los aparatos presentes.

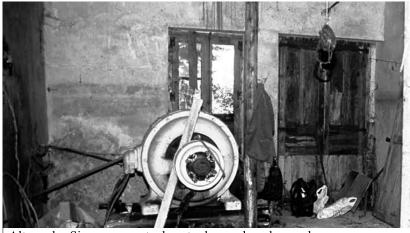
En el año 1988 se realizaron varias obras importantes en el Valle de Puertolas, tendentes a lograr una mejora en la red de distribución eléctrica en Bestué, Puértolas, Santa Maria, Belsierre, Puyarruego y Muro de Vellos. El

entonces alcalde, *Ramiro Revestido*, se mostraba muy satisfecho con estas considerables inversiones en el municipio (Diario del Altoaragón, 25.IX.1988). Pero para la central eléctrica, fue el fin. Por las paredes encontramos dos

viejos calendarios. Uno, con dos meses por página (ver foto), regalado por la Caja de Ahorros de Zaragoza Aragón y Rioja, muestra los meses de Julio y Agosto de 1988. El otro, por Álvarez Beltrán (Almacenes de aparatos y material









Alternador Siemens; puerta de entrada; cuadros de mando

eléctrico) muestra la primera mitad del año 1989. La empresa fue fundada en el año 1953 por José A. Beltrán, que murió en Febrero 2013 a los 88 años de edad. La empresa se disolvió un año después, en Abril de 2014.

La red de distribución

Treinta años después del fin de la producción local de electricidad, todavía podemos encontrar antiguos postes metálicos de electricidad en los alrededores del molino, que nos muestran la configuración de la antigua red.

Justo al lado del molino (ver foto del título) vimos tres postes metálicos. Desde una apertura en el muro salen tres cables gordos, cada uno a uno de los postes. Formaban el punto de par-

tida de las tres secciones diferentes de la antigua red de distribución. Una primera linea subía por la ladera hasta el pueblo Puyarruego. La segunda sección abastecía Belsierre. La tercera línea pasaba por Muro de Bellos para finalmente suministrar electricidad a la Casa de Fontanal y a San Vicente de Labuerda (según mapas del Instituto Geográfico Nacional, Ed. 1952). Esto es bastante curioso. Después de todo, San Vicente se encuentra mucha más lejos de Puyarruego que de Labuerda que tenía entonces también una central eléctrica. Conectar San Vicente con una línea más corta desde Labuerda nos hubiera parecido más lógico.

En el interior del molino hay un panel de control que posee, por cada sección de la red, un interruptor de circuito y un amperímetro: el más grande y potente es para Puyarruego, con un alcance de hasta 125 amperios. Los otros dos alcanzan hasta 70 amperios.

La sala de producción

La sala de producción, con los paneles de control, es la habitación más grande del edificio y cubre aproximadamente un tercio de la superficie de la planta baja. Además de los paneles de control, encontramos varios generadores, una mesa de trabajo y en un espacio separado transformadores y bancos con aisladores, de donde salieron las conexiones a la red de distribución.

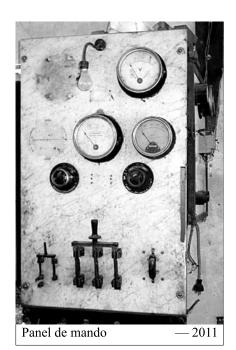
Generador fuera de servicio

Justo al lado de la puerta





Placa de ASEA sobre el generador



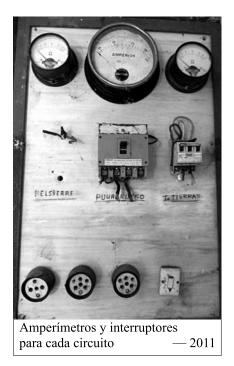
de entrada, por debajo de la ventana, vimos un generador jubilado de la marca ASEA de Suecia. ASEA significa Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget (Empresa General de Electricidad Sueca) que en 1890 se originó en la ciudad de Västerås después de la fusión del Elektriska Aktiebolaget —establicido en 1883 por *Ludwig* Fredholm— y del Wenstroms & Granstroms Elektriska Kraft-BOLAG, fundada por Goran Wenstrom, el hermano de Jonas que trabajó en la empresa de Fredholm como diseñador de sus inovadoras dínamos.

La empresa ya usaba desde el comienzo la esvástica en su



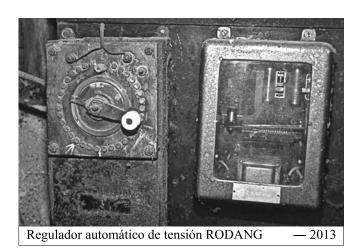
catálogo y depositó en 1905 este símbolo como marca registrada. Debido a la aparición del nazismo, la esvástica recibió una connotación negativa y por eso, la firma decidió que, a partir de Mayo 1933, la marca de fábrica se limitaría a la abreviatura ASEA, y a deshacerse del símbolo controvertido.

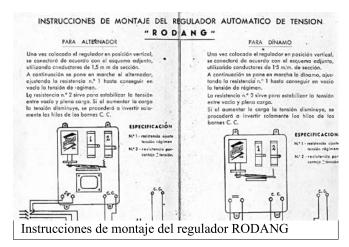
Al principio ASEA creció de manera próspera, pero alrededor del cambio de siglo sufrió de una mala gestión y tuvo muchas deudas. No obstante, los bancos salvaron la empresa que de nuevo obtuvo beneficios y comenzó a trabajar a nivel internacional, entre otros en España, donde la Sociedad Española de Electricidad ASEA fue fundado en 1912. Aparte de en Puyarruego, la empresa está también presente en la central eléctrica de Arrés (Jacetania).



Panel de control principal

Encontramos el nombre de ASEA sobre un generador y el amperimetro en el centro del panel de control central (ver fotos). A su derecha hay otro amperimetro de tamaño inferior que tiene un alcance de hasta 300 amperios y que lleva la inscripción SDAD Española de Electricidad Brown-Boveri. Esta es otra empresa que había sido fundada en 1914. No son unicamente los productores de muelas de La Ferté (ver El Gurrión 149) los que utilizaban nombres confusos para sus distintas empresas.





"GÜRRIÓN" ——





Tal vez, Asea y Brown eligieron conscientemente estos nombres engañosos para beneficiarse del exito de otra empresa, La Sociedad Española de Electricidad fundado en 1881 en Barcelona, que se convirtió en pionera de la producción y venta de electricidad y del alumbrado público. Inmediatemente después de su creación, ya construyeron la primera central eléctrica española.

Eventualmente, en 1988, la ASEA sueca y la suiza Brown-Boveri se juntaron para formar una nueva empresa: ABB ASEA BROWN BOVERI LTD.

En la parte inferior de la placa de mármol del panel de control, encontramos otro aparato interesante, que hasta este momento nunca habíamos visto en otras centralitas: un regulador auto-

mático de tensión «RODANG». Según un anuncio en el ABC del 31 Octubre de 1950, Todo grupo electrógeno debe tener instalado regulador automático tensión RODANG, con el que se eliminan las oscilaciones del alumbrado, se evitan las caídas de tensión por arranque brusco de motores, etc. Ciertamente, eso significó una importante mejora de la estabilidad del suministro de electricidad en un tiempo en que se utilizaba la electricidad cada vez más para otras aplicaciones y no solamente para iluminación.

Alternadores

Además del generador jubilado de ASEA, hay otros dos alternadores que si estuvieron activos hasta el final. En la sala de producción, encontramos uno de la marca Siemens Industria Eléctrica S.A. y en el sótano, con las turbinas, vimos un ejemplar con la inscripción Siemens Schuckert -Industria Eléctrica. Esta empresa surgió porque Siemens (ya activa en España desde 1862) se hizo cargo en 1910 de La Industria ELÉCTRICA que había sido fundada en 1897 por el industrial Luis Muntadas y Rovira. En aquellos tiempos era la más importante fábrica de componentes eléctricos en España.

El alternador de la bodega lleva además una pequeña placa del proveedor Electra Molins S.A. de Barcelona, que también suministró instalaciones a la nueva central eléctrica de Broto.

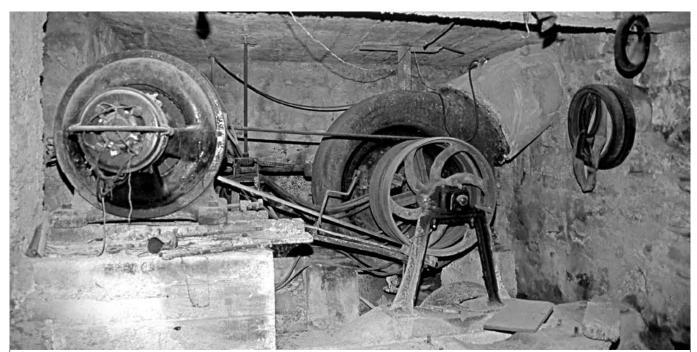
Turbinas

Cada generador está movido por su propia turbina por medio





Generador Siemens-Schuckert



Turbina de Maquinaria y Metalurgia Aragonesa con generador Siemens-Schuckert

- 2011

de una cinta. Las turbinas se encuentran en el sótano por debajo de la parte habitada del molino y son de marcas diferentes.

La turbina a la derecha de la escalera sirve para el alternador Siemens. Las letras en relieve revelan la marca: Teisset Chapron * Brault Fs * Chartres. Eso es una empresa de fundición establecida por Pierre-Lucien Fontaine en 1836 que se enfocó al principio en la producción de materiales para molinos de agua para producir harina. En el año 1840 Fontaine desarrollaba la turbina que llevaría su apellido y que fue la base del

gran éxito de la empresa. Hasta la segunda guerra mundial, fue una de las primeras fábricas franceses especializadas en turbinas hidráulicas y aparatos para la industria molinera.

Con el paso del tiempo, la fábrica de fundición fue teniendo varios nombres: Fontaine et Brault; Drault et Béthouard; Brault et Teisset; Brault, Teisset et Gillet; Teisset, Chapron et Brault; y además Teisset, Rose, Brault. Aquí, en Puyarruego encontramos dos variantes más. Sobre la turbina leemos Teisset Chapron Brault Fs (hermanos) y

sobre la rueda de control en la sala arriba Teisset Brault & Chapron (en orden diferente).

De todos modos, sus productos eran muy apreciados y gran nombre de molinos en Francia y en el extranjero (sobre todo España) utilizaban sus aparatos. La empresa estuvo activa hasta 1969 y los edificios fueron demolidos en 1974.

A la izquierda de la escalera hay una segunda turbina, junto con su alternador de la marca Siemens-Schuckert. Esa turbina lleva la inscripción en relieve:



Rueda de control para la turbina Teisset Chapron

Maquinaria y Metalurgia Aragonesa - N 35 - Zaragoza - Utebo 1916. En el molino de Aguinaliú (Ribagorza) yace la turbina N 39 de la misma marca y en el Molino de Samper, de Salinas de Jaca se puede encontrar el N 121.

Maquinaria y Metalurgia Aragonesa S.A. fue fundada en 1902 por *Carlos Mendizábal Brunet*, quien dirigió la empresa hasta 1908. Consideraba el bienestar de sus trabajadores muy importante. Al mismo tiempo de la creación de los talleres de la empresa,

se contruyeron también 30 casas de dos plantas, capaces para 108 familias de los empleados, que no tenían que pagar alquiler cuando por cualquier circunstancia no trabajaban.

Ya en el año 1910, la M.M.A. facilitó asistencia médicofarmacéutica a su personal y en 1918 construyó amplios comedores para ellos. En 1920 creó las escuelas primarias —con maestros de ambos sexos— para los hijos de sus empleados y obreros. M.M.A. se especializó en turbinas y llegó al cénit de producción en los años 1930, con casi 250 trabajadores. En este década vendieron 138 turbinas.

Igual que en el caso de la otra turbina, el regulador del caudal se encuentra en la parte habitada del molino, justo al lado de un lavabo con huellas de un espejo en la pared. ¿Podría ser un cuarto de baño?

Luc Vanhercke & Anny Anselin

Gente de Sobrarbe que tuvo poder...

Cada día es más difícil que nazcan en pequeños pueblos personas que, a lo largo de su vida, alcancen altas cotas de influencia científica, deportiva, política, literaria, etc. porque cada vez hay menos pueblos abiertos con personas en edad de procrear... Es un puro problema de estadística. Es necesario, desde un principio, dejar claro que, en el ámbito aragonés, hablar de pueblos es hablar en muchísimos casos de comunidades humanas que, no llegan ni a cien, ni a cincuenta, ni a treinta... habitantes, en la actualidad. El grueso de la población vive en ciudades porque esa ha sido la tendencia desde mediados del pasado siglo, lo que ha propiciado que cientos de pequeños núcleos de población, pueblos y aldeas, se hayan quedado despoblados y las zarzas y otras plantas trepadoras, amén de arbustos y árboles, hayan acabado por arruinarlos o cubrirlos disimulando el abandono y la ruina.

En esta serie de artículos, con la

ayuda de la bibliografía necesaria, rescatamos a algunos de esos personajes, nacidos en territorio de Sobrarbe; incluso en pueblos hoy día destruidos por las decisiones político-económicas-irracionales de algunos políticos nefastos o en núcleos de población venidos muy a menos, por esa tendencia comentada. No serán biografías exhaustivas; más bien algunos



apuntes biográficos sacados de diversas fuentes que se señalan por si alguien quiere acceder a ellas y consultar con más profundidad.

I.- Don José Duaso Latre

Hace unos meses, estuvimos viajando por algunos lugares de Andalucía y viendo algunas instalaciones más menos emblemáticas de esa comunidad. Una de ellas, imponente, es el Museo de Bellas Artes de Sevilla. En su interior, nos dimos de bruces con un cuadro pintado por Francisco de Goya, en 1824, en el que aparece Don José Duaso Latre, con muy buena cara y sosteniendo con su mano izquierda un libro abierto de tapas rojas. Resulta que este hombre influyente, nació en el valle de La Solana (Sobrarbe), en Campol, el 8 de enero de 1775. Fue capellán real, académico de la Real Academia de la Lengua, director de la Gaceta de Madrid, Diputado en las Cortes de Cádiz y otros cargos y títulos al servicio de la